Savaş ve Reklamlar

Krieg und Reklame

War and Advertising

Gelibolu'daki ve Boğazlardaki savaşlar reklamlarda kullanılmıştır.

Memleketteki aileler savaşta bulunan babalarına ve oğullarına 'hayırlar'(askerlere hediyeler) göndermesi gerekiyordu.

Die Kämpfe an den Dardanellen und auf Gallipoli wurden für Reklame benutzt.

Die Familien in der Heimat sollten den Vätern und Söhnen „Liebesgaben" (Geschenke für Soldaten) an die Front schicken.

The fighting at the Dardanelles and Gallipoli was used for advertising. The families at home were asked to send so called "Gifts of Love" to the soldiers on the front.

'Boğazların şerefine'

Bir Alman bahriyeli ile Osmanlı askeri, Boğazlardaki savaş esnasında Konyak içiyorlar.

„An den Dardanellen" Ein deutscher Marineoffizier und ein osmanischer Armeeoffizier trinken bei der Verteidigung der Dardanellen einen Cognac.

"At the Dardanelles". A German marine and an Ottoman army officer drinking cognac during the defense of the Dardanelles.

'Gelibolu'nun şerefine'

Develer, Alman askeri birliğine Konyak taşıyorlar.

„Auf Gallipoli" Eine Kamelkarawane transportiert deutschen Cognac an die Front.

"At Gallipoli" A camel caravan transporting German cognac to the front.

Dresden/Yenidze'de bulunan sigara fabrikasının reklamı.

Reklame der Zigarettenfabrik Yenidze in Dresden

Advert of the cigar factory Yenidze in Dresden

Osnabrück Halk gazetesinde yayınlanan "selamünaleyküm" sigara reklamı.

„Salem Aleikum" Zigarettenwerbung in der Osnabrücker Volkszeitung

"Salem Aleikum", a tobacco advert of the Osnabrücker Newspaper

Çanakkale Osnabrück

Ismail-Kaymak-Schule

Hauptschule Innenstadt Osnabrück